

Document: EB 2007/90/R.23  
Agenda: 12 (a)  
Date: 7 March 2007  
Distribution: Public  
Original: English

**A**



**تقرير عن وضع مساهمات التجديد السابع  
لموارد الصندوق  
التقرير الرابع**

المجلس التنفيذي - الدورة التسعون  
روما، 17-18 أبريل/نيسان 2007



## مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للعلم.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

### Virginia Cameron

مديرة المساهمات

هاتف: +39 06 5459 2172

بريد إلكتروني: [v.cameron@ifad.org](mailto:v.cameron@ifad.org)

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

### Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

هاتف: +39 06 5459 2374

بريد إلكتروني: [d.mcgrenra@ifad.org](mailto:d.mcgrenra@ifad.org)



## تقرير عن وضع مساهمات التجديد السابع لموارد الصندوق

- 1- المرجو من المجلس التنفيذي الإحاطة بأن هذه الوثيقة تتضمن الملحقين التاليين:  
الملحق الأول : موجز عن وضع مساهمات التجديد السابع للموارد في 22 فبراير/شباط 2007  
الملحق الثاني: وضع مساهمات التجديد السابع للموارد في 22 فبراير/شباط 2007
- 2- وكما يبين الجدول الموجز الوارد في الملحق الأول، فإن مجموع التعهدات للتجديد السابع للموارد، بما في ذلك المساهمات التكميلية، بلغ ما يعادل 616.1 مليون دولار أمريكي بتاريخ 22 فبراير/شباط 2007، وهي تمثل 86 في المائة من هدف تجديد الموارد، وهو ما يعادل 720 مليون دولار أمريكي.
- 3- يرجى من الدول الأعضاء التي لم تعلن بعد عن مساهماتها في التجديد السابع للموارد أو التي تعتزم زيادة تعهداتها أن تتصل بالصندوق بهذا الشأن في أقرب وقت ممكن.
- 4- يبين الجدول الوارد في الملحق الأول أيضا أن قيمة وثائق المساهمات المودعة لدى الصندوق والمدفوعات غير المستندة إلى وثائق مساهمة بتاريخ 22 فبراير/شباط 2007، بما في ذلك المساهمات التكميلية، قد بلغت مجتمعة ما يعادل 357.3 مليون دولار أمريكي، أو 58 في المائة من إجمالي التعهدات. وكان قد بدأ نفاذ التجديد السابع لموارد الصندوق في 22 ديسمبر/كانون الأول 2006 عندما تجاوز مجموع المساهمات المودعة لدى الصندوق والمدفوعات غير المستندة إلى وثائق مساهمة 50 بالمائة من مجموع التعهدات.
- 5- يرجى من الدول الأعضاء التي لم تودع بعد وثائق مساهماتها في التجديد السابع للموارد أن تتخذ التدابير اللازمة للقيام بذلك في أقرب وقت ممكن.
- 6- بلغ مجموع مدفوعات التجديد السابع لموارد الصندوق نقدا أو بسندات إذنية بتاريخ 22 فبراير/شباط 2007 ما يعادل 145.6 مليون دولار أمريكي أو 24 بالمائة من إجمالي التعهدات.
- 7- يبين الملحق الثاني تفاصيل مساهمات الدول الأعضاء في التجديد السابع لموارد الصندوق في 22 فبراير/شباط 2007.



## موجز عن وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

بتاريخ 22 فبراير/شباط 2007

مجموع المساهمات، بما فيها المساهمات التكميلية		المساهمات التكميلية		المساهمات، باستثناء المساهمات التكميلية	
المعادل بالدولار الأمريكي	% من التعهدات	المعادل بالدولار الأمريكي	% من التعهدات	المعادل بالدولار الأمريكي	% من التعهدات
<b>616 143 076</b>		<b>25 983 391</b>		<b>590 159 685</b>	
<b>مجموع التعهدات</b>					
<b>وثائق المساهمات</b>					
وثائق المساهمات المودعة					
343 548 047	-	-	-	343 548 047	
3 129 975	-	-	-	3 129 975	
10 600 000	-	-	-	10 600 000	
<b>58</b>	<b>357 278 022</b>	-	-	<b>61</b>	<b>357 278 022</b>
<b>مجموع وثائق المساهمة بما فيه المدفوعات النقدية والسندات الإذنية غير المستندة إلى وثائق مساهمة</b>					
<b>المدفوعات المستلمة</b>					
المدفوعات النقدية المستلمة					
12 239 974	-	-	-	12 239 974	
133 355 670	-	-	-	133 355 670	
<b>24</b>	<b>145 595 644</b>	-	-	<b>25</b>	<b>145 595 644</b>
<b>مجموع المدفوعات المستلمة</b>					

١ يتم أيضا احتساب مدفوعات المساهمات بدون إيداع وثيقة مساهمة في الممارسة العملية وكان وثيقة مساهمة قد أودعت بالمبلغ المدفوع.

٢ يتم احتساب هذه النسبة على أساس إجمالي التعهدات المستلمة بتاريخ 16 أغسطس/آب 2006، أي 586 543 208 دولارا أمريكيا، باستثناء المساهمات التكميلية.

٣ يتم احتساب هذه النسبة على أساس إجمالي التعهدات المستلمة بتاريخ 16 أغسطس/آب 2006، أي 612 526 599 دولارا أمريكيا، بما في ذلك المساهمات التكميلية.

## وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

في 22 فبراير/شباط 2007

الأقساط المدفوعة		بيسند إنني		المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>ب/</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		البلد
نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ		المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المبلغ	العملة	
									أفغانستان
	10 000		06/12/27	100			10 000	10 000	دولار أمريكي
							1 100 000	1 100 000	دولار أمريكي
							-	-	أنغولا
							-	-	أنتيغوا وبربودا
							-	-	الأرجنتين
							-	-	أرمينيا
							-	-	أستراليا
		10 800 000	07/02/06	100	10 800 000	06/08/16	10 800 000	8 796 600	يورو
							-	-	أذربيجان
		600 000	06/04/19	100			600 000	600 000	دولار أمريكي
							-	-	بربادوس
							31 552 855	25 699 800	يورو
							-	-	بليز
							-	-	بنن
	30 000		06/06/19	100			30 000	30 000	دولار أمريكي
							300 000	300 000	دولار أمريكي
	75 000		06/08/02	100			75 000	75 000	دولار أمريكي
	25 000		06/08/28	33			75 000	75 000	دولار أمريكي
					7 916 263	06/07/27	7 916 263	7 916 263	دولار أمريكي
	100 000		06/10/18	100			100 000	100 000	دولار أمريكي
							-	-	بوركينا فاسو
							-	-	بوروندي
	300 000		05/10/14	100			793 713	793 713	دولار أمريكي
	493 713		06/08/04						كمبوديا
		10 200 000	07/01/12	33	30 600 000	07/01/18	34 000 000	41 418 800	دولار كندي



الأقساط المدفوعة		بسند إنني		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		البلد	
نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>ب</sup>	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المبلغ		العملة
							-	-	كاب فيردي
							-	-	جمهورية أفريقيا الوسطى
							30 000	30 000	تشاد
100 000	06/10/19			100			100 000	100 000	شيلي
					16 000 000	06/08/16	16 000 000	16 000 000	الصين
170 381	05/12/20			100			170 381	170 381	كولومبيا
							-	-	جزر القمر
							300 000	300 000	الكونغو
							-	-	جزر كوك
							-	-	كوستاريكا
							-	-	كوت ديفوار
							-	-	كرواتيا
							-	-	كوبا
							-	-	قبرص
							20 000	20 000	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
							200 000	200 000	جمهورية الكونغو الديمقراطية
					9 883 702	06/12/21	9 883 702	60 000 000	الدانمرك
									دانمركية
							-	-	جيبوتي
							-	-	دومينيكا
							-	-	الجمهورية الدومينيكية
							-	-	إكوادور
							3 000 000	3 000 000	مصر
							-	-	السلفادور
							-	-	غينيا الاستوائية
							10 000	10 000	إريتريا
							30 000	30 000	إثيوبيا
							10 000	10 000	فيجي
					8 000 000	07/02/22	8 000 000	6 516 000	فنلندا

الأقساط المدفوعة		بيسند إنفي		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		البلد
نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المبلغ	العملة	
				29 465 930	06/11/23	29 465 930	24 000 000	فرنسا
						-	-	غابون
						-	-	غامبيا
						-	-	جورجيا
		12 000 000	07/02/05	30	40 000 000	06/12/07	32 580 000	ألمانيا
						400 000	400 000	غانا
						1 200 000	1 200 000	اليونان
						-	-	غرينادا
					250 000	06/12/21	250 000	غواتيمالا
70 000	06/09/28			100		70 000	70 000	غينيا
						-	-	غينيا-بيساو
						-	-	غيانا
						-	-	هايتي
						-	-	هندوراس
						-	-	آيسلندا
5 000 000	06/12/28			29	17 000 000	06/07/27	17 000 000	الهند
					5 000 000	06/06/22	5 000 000	إندونيسيا
						-	-	إيران (جمهورية - الإسلامية)
						2 000 000	2 000 000	العراق
					7 366 483	06/07/27	7 366 483	آيرلندا
1 094 176	07/01/18			100		1 094 176	891 206	أيرلندا
						-	-	إسرائيل
						51 005 525	41 544 000	إيطاليا
						-	-	جامايكا
		16 500 000	06/09/05	50	33 000 000	06/08/08	3 635 718 900	اليابان
						100 000	100 000	الأردن
						-	-	كازاخستان
						100 000	100 000	كينيا
						-	-	كيريباتي
						5 000 000	5 000 000	الكويت

الأقساط المدفوعة				إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		البلد
نقدا		بسند إنفي		المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات/ب		المعادن بالدولار الأمريكي		
المعادن بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي	التاريخ	المبلغ	العملة	
						-	-	قيرغيزستان
						51 000	51 000	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
					06/09/06	80 000	80 000	لبنان
100 000	06/08/18			100		100 000	100 000	ليسوتو
						-	-	ليبيريا
						-	-	الجمهورية العربية الليبية
		798 036	07/01/22	100	07/02/12	798 036	650 000	لكسمبرغ
97 035	06/01/26			100		97 035	97 035	مدغشقر
						-	-	ملاوي
						125 000	125 000	ماليزيا
						-	-	ملديف
						100 000	100 000	مالي
						-	-	مالطة
						-	-	موريتانيا
						-	-	موريشيوس
					06/08/16	3 000 000	3 000 000	المكسيك
						-	-	منغوليا
						300 000	300 000	المغرب
						80 000	80 000	موزامبيق
						-	-	ميانمار
20 000	06/01/19			100		20 000	20 000	ناميبيا
						-	-	نيبال
		39 287 907	06/12/19	100	06/12/05	39 287 907	32 000 000	هولندا
						-	-	نيوزيلندا
10 000	06/12/20			50	06/09/06	20 000	20 000	نيكاراغوا
						-	-	النيجر
						5 000 000	5 000 000	نيجيريا
						-	-	نيوي
					06/12/21	32 410 000	32 410 000	النرويج
						209 482 035	209 482 035	كرونة نرويجية

الأقساط المدفوعة		بيسند إنفي		المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات/ب	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		البلد
نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ		المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المبلغ	العملة	
									عمان
					06/06/22	4 000 000	4 000 000	4 000 000	دولار أمريكي
8 300	06/09/29			25			33 200	33 200	دولار أمريكي
									بنما
									بابوا غينيا الجديدة
									باراغواي
									بيرو
23 864	06/03/23			100			23 864	23 864	دولار أمريكي
							1 071 429	872 679	يورو
4 000 000	06/07/13			40	06/07/27	10 000 000	10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي
					06/06/19	3 000 000	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي
6 000	06/02/28			100			6 000	6 000	دولار أمريكي
							100 000	100 000	دولار أمريكي
							7 300	7 300	دولار أمريكي
									سانت كيتس ونيفس
									سانت لوسيا
									سانت فنسنت وجزر غرينادين
									ساموا
									ساو تومي وبرنسيبي
		10 000 000	06/10/17	100			10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي
							100 000	100 000	دولار أمريكي
									السنغال
									سيشيل
									سيراليون
									جزر سليمان
									الصومال
									جنوب أفريقيا
							7 366 483	6 000 000	يورو
							1 001 000	1 001 000	دولار أمريكي
							250 000	250 000	دولار أمريكي
									سورينام
									سوازيلاند

الأقساط المدفوعة		بيسند إنفي		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد				
نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>ب</sup>	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي	المبلغ	العملة	البلد
		33 169 728	06/12/22	100	33 169 728	07/02/20	40 000 264	303 170 00 <sup>ك</sup>	كرونة سويدية	السويد
							16 900 531	21 323 400	فرنك سويسري	سويسرا
350 000	06/10/17			100			350 000	350 000	دولار أمريكي	الجمهورية العربية السورية
							-	-		طاجيكستان
							-	-		تايلند
							-	-		جمهورية مقدونيا
							-	-		اليوغوسلافية السابقة
							-	-		تيمور ليشتي
							-	-		توغو
							-	-		تونغا
							-	-		ترينيداد وتوباغو
					600 000	06/06/14	600 000	600 000	دولار أمريكي	تونس
100 000	06/07/25			11	900 000	06/09/06	900 000	900 000	دولار أمريكي	تركيا
							45 000	45 000	دولار أمريكي	أوغندا
					1 000 000	07/02/22	1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	الإمارات العربية المتحدة
							50 000 000	27 725 000 <sup>ل</sup>	جنية استرليني	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
56 505	07/01/05			94			60 000	60 000	دولار أمريكي	جمهورية تنزانيا المتحدة
							54 000 000	54 000 000	دولار أمريكي	الولايات المتحدة الأمريكية
							-	-		أوروغواي
							15 000 000	15 000 000	دولار أمريكي	جمهورية فنزويلا البوليفارية
							-	-		فijiيت نام
							600 000	600 000	دولار أمريكي	اليمن
							-	-		يوغوسلافيا
							100 000	100 000	دولار أمريكي	زامبيا
							-	-		زيمبابوي
<b>12 239 975</b>		<b>133 355 670</b>			<b>343 548 047</b>		<b>616 143 076</b>			<b>مجموع المساهمات</b>

أ حولت المبالغ إلى قيمتها بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط الصرف على النحو المبين في الفقرة 15 من قرار مجلس المحافظين 141/د-29.

ب تعتبر مساهمة المبلغ المذكور في وثيقة المساهمة، أو المبلغ المتعهد به، في الحالات التي لم تودع فيها وثائق مساهمة لدى الصندوق.

- ج دفع هذا المبلغ كسلفة على ذمة المساهمة ولكن لم يتم استلام أية تعهدات.
- د يتضمن هذا المبلغ 15 600 000 يورو (ما يعادل 19 152 855 دولارا أمريكيا) كمساهمة تكميلية بما يتفق مع الفقرتين 4 (د) و5 (ب) من القرار 29-د/141. وقد قرر مجلس المحافظين استخدام هذه المساهمة التكميلية لأهداف الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة وبما يتماشى مع إجراءاته.
- هـ هذا التعهد مرهون بالتوصل إلى اتفاق مرض بشأن تطبيق نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.
- و احتسب التعهد المدرج أصلا في القرار 29-د/141 على أساس نسبة 4.25 بالمائة من هدف التجديد، ورهنا بموافقة الحكومة. وقد أكدت كندا منذئذ أن مساهمتها ستمثل 4.25 بالمائة من المبلغ المطلوب وقدره 720 مليون دولار أمريكي، أي 30.6 مليون دولار أمريكي. وقد تم إيداع وثيقة مساهمة بهذا المبلغ.
- ز تعهد العراق بمبلغ 2 مليون دولار أمريكي بالإضافة إلى زيادة بنسبة عشرة في المائة خلال كل عام من أعوام فترة التجديد السابع (2007-2009).
- ح قدمت أيرلندا مساهمة طوعية إضافية قدرها 891 206 يورو (ما يعادل 1 094 176 دولار أمريكي) إضافة إلى المبلغ الذي تعهدت به من أجل التجديد السابع للموارد وقدره 6 ملايين يورو. تعهد الكويت مرهون بموافقة الحكومة.
- ي يمكن أن تزيد باكستان من تعهداتها بمقدار 5 ملايين دولار أمريكي.
- ك يتضمن هذا المبلغ 51 770 000 كرونة سويدية (ما يعادل 6 830 536 دولارا أمريكيا) كمساهمة تكميلية بما يتفق مع الفقرتين 4 (د) و5 (ب) من القرار 29-د/141 لحساب أمانة الصندوق لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.
- ل من أصل تعهد المملكة المتحدة الذي يكافئ 50 مليون دولار أمريكي، فإن هناك مبلغ 15 مليون دولار أمريكي مرهون بتحقيق بعض المخرجات المدرجة في خطة العمل بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول عام 2007، وفقا للفقرة 5(ج) من القرار 29-د/141. وستتولى المملكة المتحدة إبلاغ الصندوق بهذه المخرجات.

